

MINUTES OF THE PRE-BID CONFERENCE
January 14, 2016, 12:00, Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak (Borisov)
on the technical and procedural issues of preparation and submission of proposals under ITB No.
BLR/1307/2015 for the
Supply, installation and commissioning of basic and auxiliary equipment, automatic process control
systems for pulp and recirculated pulpwater cleaning, storage and transportation for the office paper
production from wastepaper on a turnkey basis, Borisov, Republic of Belarus

1. Question: What is the exact purpose of expansion of production facilities within Stage 2?

Answer: The purpose of Stage 2 is integration of the coarse screening stage in order to use waste paper (recycled fiber) of lower quality (MC-7Б) into the existing process line, as well as including of a new floating unit for cleaning of excess white water from Paper machine into the existing process line.

2. Question: In the ITB document in Section B. Equipment specifications for Stage 1 (Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications) the production capacity of the process line of 60 tons of waste paper per 24 hours is indicated. Please, clarify whether the waste paper is dry or wet?

Answer: In Section B. Equipment specifications for Stage 1 (Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications) it is indicated that the waste paper is bone dry:

Production capacity of the process line is 60 tons (bone dry) of waste paper per 24 hours.

3. Question: Is it possible to receive drawings of the technological flow indicated in the ITB document in the format compatible with AutoCAD programme?

Answer: Yes. These drawings can be forwarded based on the request from the potential Bidder. The requests can be sent to the following e-mail addresses: tenders.by@undp.org or natallia.kazliakouskaya@undp.org.

4. Question: Is it possible to provide a detailed specification and samples (technical certificates) of the used materials (fiber materials and chemical additives)?

Answer: The information on the used materials (fiber materials and chemical additives) is specified in Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, item D.5 (Type of fiber materials and chemical additives in the composition of manufactured products (after implementation of Stage 2).

5. Question: What is the content of non-fiber impurities in waste paper of marks MC-1A и MC-2A?

Answer: The content of non-fiber impurities in waste paper of marks MC-1A and MC-2A according to GOST 10700-97 is up to 1.0%.

6. Question: Is it possible to indicate maximum ash content in the initial stock and the required ash content for the office paper of mark C?

Answer: Maximum ash content in the initial stock is 25%, office paper ash content is up to 18%.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

7. Question: What is the fresh water consumption per one (1) ton of paper obtained from waste paper?

Answer: The fresh water consumption per one (1) ton of paper obtained from waste paper is about 40 m³.

8. Question: What parameters of pulp have to be reached at the exit of 1st stage pressure coarse screen during implementation of Stage 2 of the project?

Answer: During implementation of Stage 2 the following parameters of pulp are expected to be reached:

- high degree of pulp cleaning (90-97%);
- low content of non-fiber materials in the cleaned pulp (up to 0.5%);
- minimum fiber material loss (up to 5% without consideration of wet strength fiber materials)

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

9. Question: In what way are the pulp parameters currently measured?

Answer: The parameters of pulp material before it's entry to refining process unit:

- degree of refining – 16–20°SR (ISO 5267-1);
- average fiber length – 0.6–2.0 mm (ISO 16065-1);
- stock concentration – 2.0–4.0% (ISO 4119);

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

10. Question: Are there any local waste treatment facilities at Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak for waste from the 2nd stage of coarse screening?

Answer: No.

11. Question: Is it planned to dewater waste from the 2nd stage of coarse screening before going to drain?

Answer: Waste from the 2nd stage of coarse screening (Annex 2) will go to the drain without dewatering.

12. Question: Where does the flotation sludge from the existing flotation unit go?

Question: The flotation sludge from the existing flotation unit returns back to the stock flow (to the mixing chest).

13. Question: Is it possible to indicate the acceptable content in % of suitable fiber in waste released at coarse screening stage?

Answer: Content of suitable fiber in waste is up to 5% (without consideration of wet strength fiber materials).

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

14. Question: What is the average and maximum concentration of suspended materials in white water at inlet to the floating unit?

Answer:

Concentration at inlet (average) – 300 mg/l;

Concentration at inlet (maximum) – 1200 mg/l;

The corresponding amendments were introduced to the technical specification.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

15. Question: Which are the quantity and properties (solids, ash) of the white water to be clarified?

Answer: Solids in the white water is up to 0,12%; ash content of solids is up to 60%.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

16. Question: For how long can maximum concentration (**1200 mg/l**) at inlet to the floating unit be observed?

Answer: The maximum concentration (**1200 mg/l**) at inlet to the floating unit is possible for 20-30 minutes.

17. Question: What parameters of office paper of mark C have to be reached during implementation of Stage 2?

Answer: During implementation of Stage 2 it is planned to reach the following parameters of office paper of mark C:

- brightness – not less than 90% (ISO 2470);
- dirtiness – not more than 30 pcs/m² (ISO 5350-3:2007).

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

18. Question: Is the Supplier of Stage 2 equipment responsible for reaching the indicated in Question 17 parameters of office paper of mark C?

Answer: The Supplier of Stage 2 equipment is not responsible for achieving of parameters of office paper of mark C indicated in item 17, as the parameters of paper are not formed at Stage 2.

19. Question: In the schemes of the existing line (Annex 1) holes diameters and types (round or slots) for the used screens are not indicated, as well as stock concentration.

Answer: Diameters and types of holes of the screens as well as stock concentration are indicated in Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, item B (1.3.4.; 1.3.5).

20. Question: Is it possible to offer holes diameters for baskets to 1st stage pressure coarse screen and 2nd stage pressure coarse screen of 1.8 mm or 2.0 mm instead of the indicated 1.6 mm?

Answer: Yes, possible. The corresponding amendments were introduced to the technical specification, Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications:

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

3.5. Basket with holes;

Holes diameter – 1.4–1.8 mm;

4.5. Basket with holes;

Holes diameter – 1.6–2.0 mm;

21. Question: Items 3.5 and 4.5 of Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications do not correspond to Annex 12 (in the Technical Specifications, basket with holes, holes diameter of 1.6 mm is indicated and on the automation scheme a slotted screen with 0.15 mm slot is indicated)

Answer: The corresponding amendments were introduced to Annex 12 on the basis of Technical Specifications.

The amended scheme is attached (Annex 12).

22. Question: Is it possible to offer use of floating unit of rectangular type instead of radial type?

Answer: No. The offered floating unit has to correspond to the requirements indicated in Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, I. Main equipment, item 5.

23. Question: What is the shape and diameter of the holes in the functioning Secondary Pulper Epurex DS-2?

Answer: As it is specified in item 1.3.2. Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications (Section B Equipment specifications for Stage 1) the functioning Secondary Pulper Epurex DS-2B has round holes of 4 mm in diameter.

24. Question: What is the need for perforated plate (indicated in Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, I. Main equipment, item 6)?

Answer: Secondary Pulper Epurex DS-2 is installed and operational (item 2 in Annexes 1 and 2). The installed perforated plate has holes diameter of 4 mm which does not correspond to the cleaning conditions for the new fiber material (waste paper of mark MC-7B). That is why installation of perforated plate with holes diameter of 6 mm is required for Stage 2.

25. Question: Is Secondary Pulper Epurex DS-2 automated?

Answer: Yes, the Secondary Pulper Epurex DS-2 is included into the system of automatic control of pulp cleaning process.

26. Question: How can the requirements for automation system be explained?

Answer: The requirements for automation system are specified in detail in order to enable full integration of the process control system into the existing process control system. Existing control

system needs to be modified (extended) for the control of new part of the process lines. The equipment and parts used for extension of existing control system need to be in unification with the existing parts.

27. Question: Is it supposed to use a pressurization pump as part of the floating unit?

Answer: Yes. The corresponding amendments were introduced to the technical specification.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

The point 5.9 is added.

5.9 Pressurization pump – Available;

Max. motor power – 30 kW

28. Question: In items 1.3; 2.3; 3.1; 4.1 in Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, I. Main equipment, the stainless steel is indicated as material for flange joints at input and output of pulp chest and reject tank. Is it possible to offer the flange joints made of other materials (aluminum or duraluminum) instead of stainless steel?

Answer: It's possible to offer flange joints made of other materials (aluminum or duraluminum). The corresponding amendments were introduced to the technical specification.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

1.3. Flange joints at input and output – stainless steel / aluminum / duraluminum;

2.3. Flange joints at input and output – stainless steel / aluminum / duraluminum;

3.1. Case and flange joints:

Material of case – stainless steel;

Material of flange joints - stainless steel / aluminum / duraluminum;

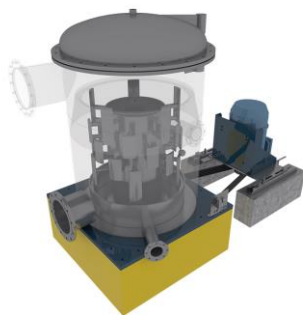
4.1. Case and flange joints:

Material of case – stainless steel;

Material of flange joints - stainless steel / aluminum / duraluminum

29. Question: What type of rotor is used for the existing fine pressure screens?

Answer: Rotor type is stepped as it is indicated in items 1.3.4 and 1.3.5 of Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications; B. Equipment specifications for Stage 1.



30. Question: What is motor power of the existing fine pressure screens?

Answer:

1st stage fine pressure screen, model MC2: 45 kW;

2nd stage fine pressure screen, model MC1: 30 kW

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

31. Question: Is it possible to use horizontal agitator in the reject tank with volume 5 m³?

Answer: Yes. The corresponding amendments were introduced to the technical specification. *Please, see Supplemental Information #1 to ITB.*

2.8. Vertical/ horizontal agitator.

32. Question: Do we understand the situation in automation correctly: Central processing unit (CPU) is sufficient for stage 2, only additional cards, engineering, programming for stage 2 supply is necessary?

Answer: Yes that is correct, additional cards, programming and engineering of automation system is necessary for stage 2.

33. Question: Is it possible to offer another process line and other scope (quantity) of equipment rather than the ones specified in technical specification following the main aim of production modernization?

Answer: The process line of stage 2 has to correspond to the technical specification and Annexes 2 and 12. The quantity of the main equipment has to correspond to the technical specification; the auxiliary equipment is supplied in the quantity required for fitting and functioning of all equipment at Stage 2 of the project.

34. Question: Indicate the place of installation of perforated plate at the process line scheme?

Answer: The perforated plate is installed at the existing secondary pulper which is indicated in item 2 on the process line schemes (Annexes 1 and 2).

35. Question: Will installation of washer, dispergator and additional bleaching unit be required for removing of printing ink particles and paper coatings?

Answer: There is no need in installation of equipment for removing of printing ink particles and paper coatings (washer, dispergator and additional bleaching unit) as the initial fiber material will not contain highly contaminated with printing ink types of paper and board.

36. Question: What water is used for operation of vacuum pumps?

Answer: Clarified recirculated water.

37. Question: Indicate the places from which we can get fresh water for the sealing water requirements at the new equipment at the technological schemes.

Answer: The information on the places of fresh water supply points is added to Annex 9.

38. Question: Which are the positions of the Process Control Room and the Operation Station Room in the layout?

Answer: The information is added to Annex 9.

The amended scheme is attached (Annex 9).

39. Question: Indicate the location of water tank used for diluting of pulp before its coarse screening at the process diagrams and layouts.

Answer: The water tank is located under item 4 at process line schemes (Annex 1 and 2) as well as on the building layout at level 0,000 (Annex 8).

40. Question: In item 34 of Instruction for Bidders Data Sheet the following criteria is mentioned "Current liquidity ratio is not less than 1.0". Who will calculate the current liquidity ratio and on the basis of which document will this parameter be calculated?

Answer: Current liquidity ratio will be calculated on the basis of Income Statement and Balance Sheet provided by the Bidder by the evaluation committee during the evaluation process.

41. Question: How is VAT considered during evaluation process of the received proposals?

Answer: The price proposals of the companies, non-residents of the Republic of Belarus shall not include

VAT. In the price proposals of the companies, residents of the Republic of Belarus, VAT, if included, shall be clearly indicated in the price proposal. In such a case, VAT, if any, will be paid to the supplier and reimbursed to UNDP by the Ministry of Finance of the Republic of Belarus. The price proposals of the Bidders will be compared without VAT.

42. Question: If a Bidder offers a bigger warranty period, shorter delivery or installation period, shorter term of fixing of faults during the warrantee and post-warrantee period in comparison to the requirements indicated in ITB document, will the company have any advantage over other Bidders during the evaluation process?

Answer: No. During the evaluation process correspondence of the offered parameters to the minimum requirements indicated in ITB is considered. The advantages are not evaluated. The lowest price offer which corresponds to the stated minimum technical parameters of ITB is selected.

43. Question: What information about the Bids is mentioned during the Bid-opening procedure?

Answer: Name of the Bidder (Company), Country, Amount, VAT (if indicated).

44. Question: In what way will the potential Bidders be informed in case the deadline for bid submission is prolonged?

Answer: The information will be announced on UNDP web-site <http://www.by.undp.org/> in the section "Procurement" and <https://www.ungm.org/Public/Notice> (please, use the following links: http://procurement-notices.undp.org/view_notice.cfm?notice_id=27327 and <https://www.ungm.org/Public/Notice/40578>), at the same time the information will be forwarded directly to the companies which expressed the intention to participate in ITB to UNDP.

45. Question: According to the ITB document the delivery term for equipment is 150 days. Can the delivery term be extended?

Ответ: The delivery term is extended to 180 days.

Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

46. Bonpoc: Will the possibility of prolongation of delivery and installation terms be considered in the contract due to the fault of Purchaser/ Unitary Enterprise "Paper Mill" of Goznak to fulfil the obligations specified in the ITB (for example the building works are not completed on time)?

Ответ: Yes.

47. Bonpoc: What Party (Unitary Enterprise "Paper Mill" of Goznak/ Supplier) is responsible for installation of the cable racks and other additional equipment?

Answer: Unitary Enterprise "Paper Mill" of Goznak (Beneficiary) is only responsible for the building part (please see Section 3a: Schedule of Requirements and Technical Specifications, C. Works carried out by the Unitary Enterprise "Paper Mill" of Goznak at stage 2 of the project), the cable racks and other additional equipment is installed by the Supplier.

48. Question: What are the terms of construction of the additional building for stage 2 equipment?

Answer: Up to 180 days.

49. Question: Is it possible to provide the information about the technical characteristics of the supplied equipment in separate documents/ files/ attachments?

Answer: The table with technical parameters (SECTION 2 - SCOPE OF SUPPLY, TECHNICAL SPECIFICATIONS, AND RELATED SERVICES) has to be completed. The parameters can be specified briefly in the table with the indication of a reference to a more detailed information/attachments about the characteristics of the offered equipment.

50. Question: What content of wet strength paper and board is acceptable for waste paper of marks MC-1A, MC-2A and MC-7B?

Answer: Content of wet strength paper and board is not acceptable for waste paper of marks MC-1A, MC-2A and MC-7Б . This is indicated in GOST 10700-97 and EN 643.

51. Question: What is the efficiency of flotation unit which will be installed at stage 2 of the project?

Answer: The efficiency of flotation unit which will be installed at stage 2 of the project has to be 90-97%.
Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

52. Question: What Party (Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak/ Supplier) is responsible for providing of lifting equipment and big tools for installation of the Stage 2 equipment?

Answer: The Supplier is responsible for providing of lifting equipment and big tools for installation of the Stage 2 equipment (except of the beam crane inside the extension building).
Please, see Supplemental Information #1 to ITB.

53. Bonpoc: What specialists of Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak will be present during the equipment installation process?

Answer: During the installation of the equipment based on the basis of the preliminary request from the Supplier the participation of the required specialists of Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak can be organized (electric equipment specialist, plumbing equipment specialist, systems engineering specialist).

54. Question: What is fresh water consumption by Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak per 24 hours?

Answer: Fresh water consumption by Unitary Enterprise “Paper Mill” of Goznak is about 600 m3 per 24 hours, maximum consumption is 1000 m3 per 24 hours.

January 21, 2016.